



À l'attention des : Familles de DCPS  
De la part de : Robert M. Jaber, Directeur général adjoint, FNS  
Date : 1er juillet 2024  
Objet : Programmes de nutrition pour enfants, politique de facturation des repas et accommodements alimentaires

---

## Programmes de nutrition infantile de l'USDA

DCPS est ravi de proposer des repas nutritifs afin de favoriser l'apprentissage et la réussite des élèves. DCPS participe au programme national de déjeuner scolaire et se conforme aux directives du département de l'agriculture des États-Unis (USDA) et à la DC Healthy Schools Act (loi sur les écoles saines du DC). Nos écoles participent au programme national de petit-déjeuner scolaire, au programme national de déjeuner scolaire, au programme alimentaire pour enfants et adultes, au programme de fruits et légumes frais et au programme de restauration d'été.

Les services d'alimentation et de nutrition du DCPS continueront à facturer les repas dans les écoles ne participant pas au programme dénommé Community Eligibility Provision au cours de l'année scolaire 2024-2025. Le petit-déjeuner demeure gratuit pour les élèves dans tous les DCPS, et les repas extrascolaires (fournis dans certaines écoles) sont tous gratuits. Contactez l'administrateur de votre école pour en savoir plus sur les programmes de repas spécifiques à votre école.

Votre enfant peut bénéficier d'un déjeuner gratuit dans les cas suivants :

- a. Si votre enfant est scolarisé dans l'une des 96 écoles participant au programme dénommé Community Eligibility Provision Program (CEP) ; pour consulter la liste des écoles, veuillez vous reporter à la page 4 du présent document, consulter la page web ci-dessous ou prendre contact avec votre école. <https://dcps.dc.gov/page/community-eligibility-provision-cep-schools>.
- b. Dans les écoles qui ne participent pas au programme CEP, les élèves des DCPS peuvent bénéficier de repas gratuits dans les cas suivants :
  - a. Certification directe :
    - i. Les élèves font partie de ménages qui reçoivent des prestations du programme d'aide nutritionnelle supplémentaire (SNAP), du programme de distribution alimentaire dans les réserves indiennes (FDPIR) ou celles du programme d'aide temporaire aux familles nécessiteuses (TANF).
    - ii. Les élèves sont des enfants en famille d'accueil qui sont sous la responsabilité légale d'une agence de placement familial ou d'un tribunal, ou qui sont sans abri, migrants, admissibles à une catégorie ou fugeurs.
  - b. Une [demande de repas gratuit et à prix réduit \(FARM\)](#) est soumise et approuvée sur la base des directives d'éligibilité au revenu du gouvernement fédéral. Voir page 4 pour la liste des Écoles publiques du district de Columbia (District of Columbia Public Schools) qui exigent une demande de repas gratuit et à prix réduit (FARM).

*Si votre enfant n'est pas scolarisé dans une école participant au programme CEP et qu'il n'est pas directement certifié, veuillez remplir le formulaire Free and Reduced-Price Meal (FARM) de l'année scolaire 2024 - 2025.*

*Vous pouvez le faire en ligne sur le site [dcps.dc.gov/FARM](https://dcps.dc.gov/FARM) pour savoir s'il peut bénéficier de déjeuners gratuits.*

REMARQUE : Un nouveau formulaire doit être rempli chaque année scolaire. Le formulaire de l'année scolaire suivante est généralement disponible le 1er juillet de chaque année. Des communications automatisées sont utilisées pour rappeler aux familles de remplir les formulaires FARM afin de s'assurer que tous les élèves ayant droit

---

à des repas gratuits sont informés de l'existence de ces formulaires. Tous les enfants en âge d'aller à l'école et vivant dans des ménages éligibles au regard de leurs revenus peuvent bénéficier de repas scolaires, quel que soit leur statut de migration. La règle de la charge publique ne s'applique pas dans le cadre des prestations FARM.

### **Statut FARM actuel des élèves**

Le délai de grâce de 30 jours de classe pour remplir le formulaire FARM pour les élèves ayant bénéficié du programme FARM ou ayant été scolarisés dans une école participante au programme CEP l'année dernière arrive à échéance le :

1. Grades K-12 : 7 octobre 2024
2. Grades PK3-PK4 : 10 octobre 2024

### **Nouveaux postulants au programme FARM** (*nouveaux arrivants au DCPS ou personnes n'ayant pas de demande FARM 2003-2004 dans leur dossier*)

Les nouveaux candidats, scolarisés dans des écoles ne participant pas au programme CEP, sont fortement encouragés à soumettre leur candidature avant le 26 août 2024, afin de bénéficier de repas gratuits dans le cadre dudit programme. De plus amples informations sur ces avantages peuvent être consultées en se rendant sur le site <https://dcps.dc.gov/farm>.

### **Politique de facturation des repas au niveau local**

Pour plus de détails sur notre politique de facturation des repas, consultez le site : <http://dcps.dc.gov/page/meal-prices-and-payment>

#### Paiement des repas dans les écoles ne participant pas au programme CEP

Le solde des comptes repas des élèves reporté de l'année scolaire 2023-2024 sera envoyé dans une lettre distincte. Le paiement des déjeuners de midi doit être effectué de l'une des manières suivantes :

1. En utilisant une carte de crédit/débit pour approvisionner le compte repas de votre enfant en ligne (incluant les frais de traitement par transaction) ; ou,
2. En envoyant un chèque ou un mandat (le numéro d'identification de l'élève doit être inclus) établi à l'ordre du trésorier du DC à l'adresse suivante :

DCPS Food and Nutrition Services  
Attn: Nadine James, Meal Accounts  
1200 First Street NE, 9<sup>th</sup> Floor  
Washington, DC 20002

Les élèves ne se verront jamais refuser un repas ou servir un autre choix de repas si le compte de l'élève n'est pas approvisionné. Le repas sera automatiquement débité du compte repas de l'élève et entraînera un solde négatif. Les élèves ayant un solde négatif de leur compte repas ne sont en aucune façon identifiés pendant le service des repas et recevront les mêmes choix de repas.

#### Solde négatif du compte repas

À titre de rappel, lorsque le solde du compte repas d'un élève passe en négatif, les ménages en sont informés par courrier électronique automatisé. Les communications automatisées continueront jusqu'à ce que le solde négatif du compte repas soit payé. Les méthodes de paiement ci-dessus (en ligne et par chèque/mandat) peuvent être utilisées pour régler les soldes négatifs des comptes repas.

Les soldes négatifs des comptes de repas augmentent au fur et à mesure que votre enfant continue à bénéficier des déjeuners et qu'aucun paiement n'est effectué. Tout solde de compte repas impayé sera reporté à l'année scolaire suivante. Tout paiement effectué servira d'abord à rembourser le solde négatif des comptes repas. Les services d'alimentation et de nutrition du DCPS s'efforcent de répondre aux questions relatives aux soldes négatifs des comptes repas et à leur remboursement.

### **Formulaires de demande d'accommodement alimentaire**

Si votre élève doit suivre un régime alimentaire ou un programme de repas spécial dans le cadre du programme de nutrition infantile de l'USDA en raison d'une allergie alimentaire, d'une maladie ou encore pour des raisons

---

philosophiques ou religieuses, nous devons en être informés. Veuillez remplir un formulaire d'accommodement alimentaire à partir du site [dcps.dc.gov/page/dietary-accommodations](https://dcps.dc.gov/page/dietary-accommodations) et le soumettre à l'adresse [dietary.forms@k12.dc.gov](mailto:dietary.forms@k12.dc.gov) ou au responsable de la cafétéria de votre école. Veuillez prévoir un délai pour le traitement et

l'élaboration des menus. Un nouveau formulaire doit être soumis en cas de modification du régime alimentaire de votre enfant. Toutefois, il n'est plus nécessaire de le soumettre chaque année scolaire. Le FNS se réserve le droit de ne pas donner suite à une demande qui dépasse les limites d'un accommodement raisonnable.

Si vous avez des questions, veuillez contacter les services d'alimentation et de nutrition par téléphone au 202-299-2159 ou par courrier électronique à l'adresse [food.dcps@k12.dc.gov](mailto:food.dcps@k12.dc.gov).

Cordialement,

Robert M. Jaber  
Directeur général adjoint  
Services d'alimentation et de nutrition  
Bureau des opérations  
Écoles publiques du District de Columbia

---

---

Si votre/vos enfant(s) est/sont scolarisé(s) dans l'une des DCPS énumérées ci-dessous, veuillez remplir le formulaire [Free and Reduced Meal \(FARM\) application](#) afin de solliciter un repas gratuit pour votre/vos enfant(s) s'il(s) n'est/ne sont pas directement certifié(s).

- |                                   |                                      |
|-----------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Brent Elementary School        | 12. Mann Elementary School           |
| 2. Deal Middle School             | 13. Maury Elementary School          |
| 3. Eaton Elementary School        | 14. Murch Elementary School          |
| 4. Hardy Middle School            | 15. Oyster-Adams – Adams Campus      |
| 5. Hearst Elementary School       | 16. Oyster-Adams – Oyster Campus     |
| 6. Hyde-Addison Elementary School | 17. Peabody Elementary School        |
| 7. Jackson-Reed High School       | 18. Ross Elementary School           |
| 8. Janney Elementary School       | 19. Shepherd Elementary School       |
| 9. Key Elementary School          | 20. Stoddert Elementary School       |
| 10. Lafayette Elementary School   | 21. School Within a School – Goding  |
| 11. MacArthur High School         | 22. School Without Walls High School |

Écoles DCPS participant au programme dénommé Community Eligibility Provision (CEP) pour le compte de l'année scolaire 2024-2025

Si votre/vos enfant(s) est/sont scolarisé(s) dans l'une de ces écoles, vous n'avez pas besoin de remplir un formulaire Free and Reduced Meal (FARM). Cependant, vous pouvez le faire si vous voulez qu'il bénéficie d'autres avantages.

Votre (vos) enfant(s) bénéficiera(ont) automatiquement de repas gratuits dans son (leur) école DCPS.

- |  |   |
|--|---|
| 1. Aiton Elementary School                         | 32. Excel Academy Public School   |
| 2. Amidon Bowen Elementary School                  | 33. Garfield Elementary School  |
| 3. Anacostia High School                           | 34. Garnet-Patterson (formerly Roosevelt) STAY  |
| 4. Ballou High School                              | 35. Garrison Elementary School  |
| 5. Ballou STAY                                     | 36. H.D. Cooke Elementary School  |
| 6. Bancroft Elementary School                      | 37. Hart Middle School  |
| 7. Bard High School Early College DC               | 38. Hendley Elementary School   |
| 8. Barnard Elementary School                       | 39. Houston Elementary School   |
| 9. Beers Elementary School                         | 40. Ida B. Wells Middle School  |
| 10. Benjamin Banneker High School                  | 41. J.O. Wilson Elementary School   |
| 11. Boone Elementary School                        | 42. Jefferson Middle School Academy   |
| 12. Brightwood Elementary School                   | 43. John Francis Education Campus (formerly<br>School Without Walls at Francis Stevens) |
| 13. Brookland Middle School                        | 44. John Lewis Elementary School  |
| 14. Browne Education Campus                        | 45. Johnson John Hayden Middle School   |
| 15. Bruce-Monroe Elementary School at Park View    | 46. Kelly Miller Middle School  |
| 16. Bunker Hill Elementary School                  | 47. Ketcham Elementary School   |
| 17. Burroughs Elementary School                    | 48. Kimball Elementary School   |
| 18. Burrville Elementary School                    | 49. Kramer Middle School  |
| 19. C.W. Harris Elementary School                  | 50. Langdon Elementary School   |
| 20. Capitol Hill Montessori at Logan               | 51. Langley Elementary School   |
| 21. Cardozo Education Campus                       | 52. LaSalle-Backus Education Campus   |
| 22. Chisholm (formerly Tyler) Elementary<br>School | 53. Leckie Elementary School  |
| 23. Cleveland Elementary School                    | 54. Ludlow-Taylor Elementary School   |
| 24. Columbia Heights Education Campus              | 55. Luke Moore Alternative High School  |
| 25. Coolidge High School                           | 56. MacFarland Middle School  |
| 26. Dorothy I. Height Elementary School            | 57. M.L. King Elementary School   |
| 27. Drew Elementary School                         | 58. Malcolm X Elementary School at Green  |
| 28. Duke Ellington School of the Arts              | 59. Marie Reed Elementary School  |
| 29. Dunbar High School                             | 60. McKinley Middle School  |
| 30. Eastern High School                            | 61. McKinley Technology High School   |
| 31. Eliot Hine Middle School                       | 62. Military Road Early Learning Center   |

- 
63. Miner Elementary School
  64. Moten Elementary School
  65. Nalle Elementary School
  66. Noyes Elementary School
  67. Patterson Elementary School
  68. Payne Elementary School
  69. Phelps ACE High School
  70. Plummer Elementary School
  71. Powell Elementary School
  72. Randle Highlands Elementary School
  73. Raymond Elementary School
  74. River Terrace Education Campus
  75. Ron Brown College Preparatory High School
  76. Roosevelt High School
  77. Savoy Elementary School
  78. Seaton Elementary School
  79. Simon Elementary School

80. Smothers Elementary School
81. Sousa Middle School
82. Stanton Elementary School
83. Stevens Early Learning Center
84. Stuart-Hobson Middle School
85. Takoma Education Campus
86. Thomas Elementary School
87. Thomson Elementary School
88. Truesdell Elementary School
89. Tubman Elementary School
90. Turner Elementary School
91. Van Ness Elementary School
92. Walker-Jones Education Campus
93. Watkins Elementary School
94. Wheatley Education Campus
95. Whittier Elementary School
96. HD Woodson High School

Conformément aux lois fédérales sur les droits civils et en vertu des règlements et des politiques en matière de droits civils du département de l'Agriculture (USDA), il est interdit à cette institution de pratiquer toute forme de discrimination fondée sur la race, la couleur, l'origine nationale, le sexe (y compris l'identité de genre et l'orientation sexuelle), le handicap, l'âge, ou d'exercer des représailles pour une activité antérieure en matière de droits civils.

Les informations du programme peuvent être mises à disposition du public dans d'autres langues que l'anglais. Les personnes en situation de handicap qui nécessitent d'autres moyens de communication pour obtenir les informations du programme (par exemple, Braille, gros caractères, cassette audio, langue des signes américaine) doivent contacter l'agence locale ou de l'État responsable de l'administration du programme ou le centre TARGET de l'USDA au (202) 720-2600 (voix ou ATS) ou contacter l'USDA par le biais du Federal Relay Service au (800) 877-8339.

Pour déposer une plainte pour discrimination dans le cadre du programme, le plaignant doit remplir le formulaire de plainte pour discrimination, (AD-3027), disponible en ligne sur le site : <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDA-OASCR%20P-Complaint-Form-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf>, et dans n'importe quel bureau de l'USDA, appeler le (866) 632-9992, ou envoyer un courrier à l'USDA. La lettre doit contenir le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du plaignant, ainsi qu'une description écrite de l'action discriminatoire présumée suffisamment détaillée pour informer le secrétaire adjoint aux droits civils (ASCR) de la nature et de la date d'une violation présumée des droits civils. Le formulaire AD-3027 dûment rempli doit être soumis à l'USDA par :

**(1) Courrier postal :**

U.S. Department of Agriculture  
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights  
1400 Independence Avenue, SW  
Washington, D.C. 20250-9410 ; ou

**(2) Fax :**

(833) 256-1665 ou (202) 690-7442 ; ou

**(3) Email :**

[program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov)

Cette institution applique le principe de l'égalité des chances. Pour obtenir une version traduite de ce document, veuillez consulter le site : <https://dcps.dc.gov/page/meal-prices-and-payment>.